



Конференция Сторон Минаматской
конвенции о ртути
Четвертое совещание
В онлайн-режиме, 1-5 ноября 2021 года*

Доклад Конференции Сторон Минаматской конвенции о ртути о работе ее четвертого совещания

Этап в онлайн-режиме

Введение

1. В свете пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19) и после консультаций с регионами Бюро четвертого совещания Конференции Сторон Минаматской конвенции о ртути постановило, что четвертое совещание будет проведено в два этапа, первый из которых состоится в онлайн-режиме с 1 по 5 ноября 2021 года, а второй состоится в очном режиме на Бали (Индонезия) и предварительно запланирован на первый квартал 2022 года.
2. Соответственно, первый этап четвертого совещания Конференции Сторон Минаматской конвенции был созван в онлайн-режиме с 1 по 5 ноября 2021 года.

I. Открытие совещания

3. Старший сотрудник по координации и политике секретариата Минаматской конвенции г-жа Клаудия тен Хаве приветствовала участников в 13:00 (центральноевропейское время)¹ в понедельник, 1 ноября 2021 года.

A. Вступительные заявления

4. После видеоролика с исполнением танцев различных культур Индонезии, со вступительными заявлениями выступили: министр окружающей среды и лесного хозяйства Индонезии г-жа Сити Нурбая Бакар (видеообращение); г-жа Ингер Андерсен, Директор-исполнитель Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП); Исполнительный секретарь Минаматской конвенции г-жа Моника Станкевич; и Председатель Конференции Сторон на ее четвертом совещании г-жа Роза Ратнавати.
5. В своем вступительном заявлении г-жа Нурбая Бакар приветствовала участников совещания, на котором они будут обсуждать одну из основных глобальных экологических проблем – ртуть, в то самое время, когда другой важный вопрос, изменение климата, обсуждается Конференцией Сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата на ее двадцать шестой сессии в Глазго (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии). Она подчеркнула, что взаимосвязь между изменением климата, биоразнообразием и загрязнением окружающей среды требует целостного подхода, что было недавно продемонстрировано глобальной пандемией COVID-19. Эти проблемы преподнесли два урока для Минаматской конвенции: во-первых, Конвенция должна гибко и

* Возобновленное четвертое совещание Конференции Сторон Минаматской конвенции о ртути состоится в очном режиме на Бали, Индонезия, с 21 по 25 марта 2022 года.

¹ Время указывается по центральноевропейскому времени.

оперативно реагировать на глобальные экологические вызовы; и, во-вторых, Конвенция должна быть ориентирована в будущее, несмотря на свой молодой возраст. В связи с текущей глобальной ситуацией Индонезия проводит совещание в два этапа: настоящий этап в онлайн-режиме и второй в очном режиме, который состоится на Бали (Индонезия) и предварительно запланирован на первый квартал 2022 года. При этом Индонезия намерена оказать Сторонам содействие в решении таких насущных вопросов, как оценка эффективности Конвенции и национальные доклады. Подчеркнув необходимость того, чтобы все страны принимали участие в осуществлении Конвенции с учетом их соответствующих национальных условий, она кратко осветила национальные меры, принимаемые Индонезией для выполнения своих обязательств в рамках Конвенции в виде сокращения использования ртути и выбросов в промышленности, энергетике, здравоохранении, а также кустарной и мелкомасштабной золотодобыче в соответствии со взятым правительством Индонезии обязательством добиться безртутного статуса для Индонезии к 2030 году. Помимо этого, Индонезия предложила принять проект Балийской декларации по борьбе с глобальной незаконной торговлей ртутью. В заключение она пожелала всем участникам плодотворных дискуссий.

6. В своем вступительном слове г-жа Андерсен заявила, что тройной планетарный кризис, связанный с изменением климата, утратой биоразнообразия и загрязнением окружающей среды, представляет для общества, экономики и планеты серьезную опасность. Этот кризис можно преодолеть только совместными усилиями на основе согласованных и скоординированных действий, таких как те, которые осуществляются в рамках Минаматской конвенции. Хотя наука только начала прощупывать связи между загрязнением ртутью, утратой биоразнообразия и изменением климата, совершенно очевидно, что они усиливают друг друга и наносят вред здоровью человека и окружающей среде. В рамках процесса оздоровления планеты использование ртути в кустарной и мелкомасштабной золотодобыче, медицинских приборах, зубной амальгаме и промышленных процессах должно быть прекращено, и ртуть должна уступить место экологичным альтернативам, а глобальную проблему незаконной торговли ртутью необходимо решать с помощью инновационного мышления и коллективных действий. В этой связи она приветствовала инициативу Индонезии, касающуюся разработки Балийской декларации по борьбе с незаконной торговлей ртутью. Что касается определения более последовательных и эффективных путей решения неразрывно связанных между собой экологических проблем, то она заявила, что доклады, подготовленные по запросу секретариата Минаматской конвенции и секретариата Базельской, Роттердамской и Стокгольмской конвенций, свидетельствуют о взаимовыгодности действий по преодолению тройного планетарного кризиса. Важно воспользоваться возможностью для содействия последовательному осуществлению всей международной экологической повестки дня, в котором 135 Сторон Минаматской конвенции должны сыграть свою роль. Работа Конвенции будет способствовать усилению позитивной динамики мероприятий в ознаменование пятидесятой годовщины создания ЮНЕП на Конференции Организации Объединенных Наций по проблемам окружающей человека среды, состоявшейся в Стокгольме в 1972 году. Она заверила Стороны в том, что ЮНЕП продолжит поддерживать их усилия по осуществлению Минаматской конвенции, в том числе в рамках Глобального партнерства по ртути ЮНЕП.

7. В своем вступительном заявлении г-жа Станкевич приветствовала участников онлайн-этапа четвертого совещания Конференции Сторон. Это совещание является демонстрацией подтверждения глобального обязательства положить конец загрязнению ртутью, которое основано на трагической истории людей, чье здоровье было подорвано ртутью, и признания того, что воздействие ртути продолжает подвергать риску многих людей во всем мире. Для продвижения работы в рамках Конвенции важно научиться слышать громкие голоса гражданского общества и коренных народов. Необходимо также признать потребности стран с развивающейся и переходной экономикой, как это указано в статье 13 Конвенции о финансовых ресурсах и механизме финансирования. Для преодоления тройного планетарного кризиса, о котором говорила Директор-исполнитель ЮНЕП, срочно необходимы многосторонние, региональные и двусторонние источники финансовой и технической помощи. В этом контексте она выразила признательность Австрии, Германии, Дании, Нидерландам, Норвегии, Соединенным Штатам Америки, Франции, Швейцарии и Швеции за их вклад в третий раунд Целевой международной программы для поддержки процессов создания потенциала и оказания технической помощи. Секретариат продолжает прилагать все усилия для информирования потенциальных доноров о потребностях Сторон для скорейшего начала четвертого раунда подачи заявок на участие в Целевой международной программе. Важно также, чтобы восьмое пополнение целевого фонда Глобального экологического фонда (ГЭФ) было надежным и обеспечило дальнейшую мощную поддержку осуществлению Конвенции. В заключение она приветствовала усилия Сторон по решению таких важных вопросов, как

поэтапное прекращение производства, импорта и экспорта включенных в перечень продуктов с добавлением ртути к 2020 году, разработка и осуществление национальных планов действий в отношении кустарной и мелкомасштабной золотодобычи, сокращение выбросов и высвобождений, а также регулирование поставок ртути и торговли ею. В этой связи взносы Европейского союза, Норвегии, Швейцарии, Швеции и Японии в Специальный целевой фонд для Минаматской конвенции о ртути позволили секретариату провести мероприятия по оказанию поддержки в наращивании потенциала и технической помощи в межсессионный период.

8. В своем вступительном слове г-жа Ратнавати заявила, что для нее большая честь председательствовать на настоящем совещании. Она напомнила, что в ноябре 2019 года Конференция Сторон на своем третьем совещании поручила Индонезии провести у себя четвертое совещание. В то время никто не мог предположить, какое негативное влияние пандемия COVID-19 окажет на подготовку к совещанию, начиная от логистических аспектов и заканчивая вопросами существа, что потребовало от секретариата творческого и инновационного подхода к поиску решений возникших проблем. В ходе настоящего онлайн-этапа четвертого совещания основное внимание будет уделено вопросам, требующим оперативного решения, в частности, программе работы и бюджету, а также срокам проведения очного этапа совещания на Бали, Индонезия. Будут также проведены обсуждения по вопросам оценки эффективности Конвенции, национальной отчетности и механизма финансирования в связи с восьмым пополнением целевого фонда ГЭФ. Тем самым нынешнее совещание заложит прочную основу для достижения Сторонами консенсуса и принятия решений по многим вопросам существа на втором очном этапе. В связи с этим она настоятельно призвала участников эффективно использовать настоящее онлайн-совещание для обмена мнениями, подходами и опытом, а также для конструктивной работы. Несмотря на имеющиеся проблемы, Стороны могут предпринять важные шаги для создания безртутного мира, способствуя здоровью и благополучию нынешнего и будущих поколений.

9. После этих выступлений Председатель объявила совещание официально открытым.

В. Индивидуальные и региональные заявления

10. Представитель, выступавшая от имени государств Африки, напомнив, что ее регион является одним из наиболее пострадавших от загрязнения ртутью, особенно в результате кустарной и мелкомасштабной добычи полезных ископаемых, заявила, что из-за серьезных экономических последствий пандемии COVID-19 и других трагических событий государства Африки нуждаются в дополнительной финансовой и технической помощи для осуществления Конвенции. Кроме того, для обеспечения возможности активного обсуждения пунктов повестки дня второго этапа четвертого совещания, включая ключевой вопрос, касающийся предложения о внесении поправок в приложение А в отношении ртутных ламп и зубной амальгамы, следует отвести дополнительный день для заседаний региональных групп. Сознвая, что пришло время начать пропагандировать более экологичные продукты, государства Африки уделяют первоочередное внимание охране здоровья и защите экологических и экономических интересов народов Африки и всего мира путем перехода к нетоксичному, энергоэффективному освещению и добыче полезных ископаемых без использования ртути, а также поэтапного отказа от зубной амальгамы. Для обеспечения успешного осуществления Конвенции необходимо иметь адекватный и предсказуемый механизм финансирования для оказания помощи развивающимся странам и странам с переходной экономикой. Хотя государства Африки высоко оценивают финансовую помощь, получаемую по линии Целевой международной программы и ГЭФ, эта помощь является недостаточной для удовлетворения их потребностей. Соответственно, в рамках восьмого пополнения целевого фонда ГЭФ первоочередное внимание должно быть уделено финансированию деятельности по осуществлению Конвенции, особенно регулированию и ликвидации продуктов с добавлением ртути и ртутных отходов и определению характеристик загрязненных ртутью участков.

11. Представитель, выступавший от имени государств Азии и Тихого океана, заявил, что, несмотря на проблемы, вызванные пандемией, страны его региона по-прежнему привержены укреплению осуществления Конвенции, причем сокращение антропогенных высвобождений и выбросов ртути и предотвращение ненадлежащего использования этого элемента стали национальными приоритетами. Пандемия COVID-19 потребовала от Сторон укрепления сотрудничества и партнерства. Соответственно, Стороны и международные партнеры должны расширить предоставление технической и финансовой помощи Сторонам, являющимся развивающимися странами, в том числе путем повышения инклюзивности и доступности механизма финансирования в рамках Конвенции. Партнерства и создание потенциала играют

решающую роль в оказании его региону помощи в решении проблемы загрязнения ртутью в результате кустарной и мелкомасштабной золотодобычи и незаконной торговли ртутью, а также других вопросов, вызывающих глобальную озабоченность. Настоящий онлайн-этап четвертого совещания должен заложить основу для достижения консенсуса в ходе второго этапа. Что касается программы работы и бюджета на 2022 год, он выразил мнение, что необходимо выделить больше средств на укрепление потенциала, особенно тех Сторон, которые в наибольшей степени в этом нуждаются. Необходимо также при осуществлении Конвенции создать более прочную основу для консенсуса и более инклюзивные и эффективные механизмы для поддержки процессов принятия решений и управления. Пандемия и другие вызовы не должны подорвать усилия по достижению этих целей. В конечном итоге, Стороны обязаны внести вклад в обеспечение здоровья и благополучия будущих поколений, в том числе путем снижения воздействия ртути на человека.

12. Представитель, выступавшая от имени государств Восточной Европы, заявила, что участникам Минаматской конвенции важно определить общее направление дальнейшей работы перед лицом вызовов, создаваемых пандемией. Эти вызовы не должны мешать Сторонам прилагать усилия для обеспечения эффективного осуществления Конвенции. Поэтому главной задачей на текущем онлайн-этапе должно стать утверждение бюджета на 2022 год. Она настоятельно призвала все страны, которые еще не ратифицировали Конвенцию, сделать это и призвала секретариат продолжать организовывать сессии «Минамата-онлайн», которые способствовали обмену информацией и мнениями по вопросам принятия решений, осуществления и научным аспектам проблемы ртути. В ее регионе услугами Целевой международной программы уже воспользовались три Стороны. Поэтому она благодарит Стороны, которые продолжают оказывать ей финансовую поддержку.

13. Представитель, выступавший от имени государств Латинской Америки и Карибского бассейна, заявил, что обязанности, возложенные на Стороны Конвенции, требуют твердых обязательств и материальных средств для того, чтобы могли быть выработаны новаторские решения. У значительного числа стран отсутствуют программы, направленные на изучение полного жизненного цикла ртути и производственных процессов, в которых используется этот металл и его соединения. Кроме того, в результате пандемии увеличилось использование медицинских приборов с добавлением ртути. Поэтому страны его региона призвали Совет Глобального экологического фонда (ГЭФ) обеспечить наличие ресурсов для проектов, направленных на содействие своевременному и надлежащему выполнению обязательств по Конвенции. С этой целью они представят документ зала заседаний, содержащий предложение предоставить ГЭФ дополнительные указания в отношении переговоров, касающихся восьмого пополнения его целевого фонда. Жизненно важно, чтобы Сторонам были гарантированы финансовые ресурсы, необходимые для сокращения антропогенных высвобождений и выбросов ртути. Особенно важно обеспечить финансовую жизнеспособность инициатив по развитию местного потенциала для экологически безопасной обработки ртутных отходов, внедрения наилучших видов природоохранной деятельности и передачи технологий. Кроме того, Сторонам следует оказать финансовую поддержку для укрепления программ мониторинга, сосредоточенных на выбросах и высвобождениях ртути, а также на накоплении и увеличении содержания этого элемента в окружающей среде и в пищевых цепях. Наконец, необходимо поддерживать выявление конкретных секторов в каждой стране, которые представляют собой проблему в деле сокращения использования ртути и экологически обоснованного регулирования ртутных отходов, укреплять потенциал Сторон по выполнению обязательств, связанных с использованием и удалением ртути, и содействовать осуществлению руководящих принципов, установленных в рамках Конвенции.

14. Представитель, выступавшая от имени Европейского союза и его государств-членов, поблагодарив секретариат за гибкость и адаптируемость, проявленные им при организации текущего онлайн-этапа четвертого совещания, сказала, что, поскольку после третьего совещания Конференции Сторон к Конвенции присоединились новые участники, она продолжает развиваться и становится все более глобальным инструментом. Страны ее региона благодарны за межсессионную работу, проведенную после предыдущего совещания, и привержены делу достижения целей в области устойчивого развития. Они признают важность осуществления Конвенции для внесения вклада в хорошее состояние здоровья и благополучие, улучшение состояния окружающей среды и ответственное потребление и производство. Они надеются на плодотворные обсуждения в ходе текущего онлайн-этапа и на успешный конечный результат, который заложит прочную основу для второго, очного этапа.

II. Организационные вопросы

A. Утверждение повестки дня

15. На основе предварительной повестки дня (UNEP/MC/COP.4/1) Конференция Сторон утвердила следующую повестку дня:

1. Открытие совещания
2. Организационные вопросы:
 - a) утверждение повестки дня;
 - b) организация работы;
 - c) избрание должностных лиц для межсессионного периода и пятого совещания Конференции Сторон;
 - d) доклад о проверке полномочий представителей на четвертом совещании Конференции Сторон.
3. Правила процедуры Конференции Сторон: рассмотрение правила 45.
4. Вопросы для рассмотрения или принятия мер Конференцией Сторон:
 - a) продукты с добавлением ртути и производственные процессы, в которых применяются ртуть или ртутные соединения:
 - i) обзор приложений А и В;
 - ii) информация об амальгаме для зубных пломб;
 - iii) таможенные коды
 - iv) предложения о внесении поправок в приложения А и В;
 - b) кустарная и мелкомасштабная золотодобыча;
 - c) высвобождения ртути;
 - d) ртутные отходы: рассмотрение соответствующих пороговых значений;
 - e) финансовые ресурсы и механизм финансирования:
 - i) Глобальный экологический фонд;
 - ii) Целевая международная программа для поддержки процессов создания потенциала и оказания технической помощи;
 - iii) обзор механизма финансирования;
 - f) создание потенциала, техническое содействие и передача технологии;
 - g) Комитет по осуществлению и соблюдению;
 - h) национальные доклады;
 - i) оценка эффективности;
 - j) секретариат;
 - k) финансовые правила;
 - l) гендерная проблематика
5. Международное сотрудничество и координация
6. Программа работы и бюджет
7. Сроки проведения возобновленного четвертого совещания Конференции Сторон; место и сроки проведения пятого совещания Конференции Сторон
8. Прочие вопросы
9. Принятие доклада о работе совещания
10. Закрытие совещания.

В. Организация работы

16. В соответствии с предложениями, изложенными в аннотированной предварительной повестке дня (UNEP/MC/COP.4/1/Add.1) и записке секретариата о вопросах и информации для сведения Конференции Сторон Минаматской конвенции на ее четвертом совещании (UNEP/MC/COP.4/2), Конференция Сторон постановила, что ввиду онлайн-режима и ограниченности времени в ходе текущего онлайн-этапа ее четвертого совещания Конференция Сторон рассмотрит ограниченное число наиболее неотложных пунктов повестки дня. В ходе онлайн-этапа должны быть рассмотрены следующие пункты: пункт 6 о программе работы и бюджете, пункт 7 о сроках проведения возобновленного четвертого совещания Конференции Сторон, пункт 4 е) i), касающийся финансовых ресурсов и механизма финансирования, а также ГЭФ, пункт 4 h) о национальных докладах, и пункт 4 i) об оценке эффективности. Ожидается, что Конференция Сторон рассмотрит оставшиеся пункты и (или) возобновит рассмотрение пунктов в ходе очного этапа.

17. В соответствии с предложениями, изложенными в аннотированной предварительной повестке дня (UNEP/MC/COP.4/1/Add.1), Конференция Сторон постановила, что она проведет свое совещание в понедельник (1 ноября 2021 года) с 13:00 до 15:00 и с 15:30 до 17:30; в среду (3 ноября) с 13:00 до 15:00; и в пятницу (5 ноября), с 13:00 до 15:00 и с 15:30 до 17:30.

18. Представитель Индонезии направил всем заинтересованным сторонам приглашение принять участие в консультации по предложенному проекту Балийской декларации. Итоги консультации, которая состоялась во вторник, 2 ноября, с 14:00 до 15:30, кратко изложены в пункте 86 настоящего доклада.

С. Участники

19. На совещании присутствовали представители следующих 90 Сторон: Австрия, Аргентина, Армения, Антигуа и Барбуда, Бельгия, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бразилия, Буркина-Фасо, Венгрия, Вьетнам, Габон, Гайана, Гана, Германия, Гондурас, Дания, Доминиканская Республика, Европейский союз, Замбия, Индия, Индонезия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Италия, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Латвия, Лесото, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мадагаскар, Мальта, Мексика, Монако, Монголия, Нигер, Нидерланды, Никарагуа, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Панама, Перу, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сальвадор, Самоа, Саудовская Аравия, Северная Македония, Сейшельские Острова, Сент-Люсия, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Уганда, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Чад, Черногория, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эстония, Южная Африка, Ямайка, Япония.

20. Кроме того, на заседании присутствовали представители следующих государств-наблюдателей: Австралии, Бангладеш, Венесуэлы (Боливарианской Республики), Гамбии, Гватемалы, Гвинеи, Египта, Зимбабве, Ирака, Йемена, Испании, Кении, Конго, Ливана, Литвы, Малайзии, Мальдивских Островов, Мали, Марокко, Мьянмы, Новой Зеландии, Нигерии, Омана, Польши, Сент-Китса и Невиса, Судана, Турции, Эквадора.

21. В качестве наблюдателей были представлены следующие структуры и специализированные учреждения Организации Объединенных Наций: Глобальный экологический фонд, Международное агентство по атомной энергии, Научно-техническая консультативная группа Глобального экологического фонда, Программа развития Организации Объединенных Наций, Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде, секретариат Базельской, Роттердамской и Стокгольмской конвенций, Организация Объединенных Наций по промышленному развитию, Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций, Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби, Всемирная организация здравоохранения.

22. В качестве наблюдателей были представлены следующие межправительственные организации: Региональная организация по охране окружающей среды региона Красного моря и Аденовского залива.

23. В качестве наблюдателей были представлены несколько правительственных органов и учреждений, региональных и субрегиональных центров, неправительственных организаций, организаций частного сектора и научных учреждений. Названия этих организаций включены в список участников (UNEP/MC/COP.4/INF/28).

D. Доклад о проверке полномочий представителей на четвертом совещании Конференции Сторон

24. Представляя доклад Бюро о проверке полномочий, г-жа Оарабиле Серумола заявила, что Бюро изучило документы о полномочиях, представленные Сторонами в соответствии с правилами 19 и 20 правил процедуры, и пришло к выводу, что по состоянию на 5 ноября 2021 года представителями 90 из 100 Сторон, зарегистрированными для участия в онлайн-этапе совещания, были представлены копии документов о полномочиях, выданных либо главой государства или правительства, либо министром иностранных дел, или – в случае региональной организации экономической интеграции – компетентным органом этой организации, при том понимании, что оригиналы будут представлены как можно скорее. Остальные 10 Сторон не сообщили информацию о своих представителях.

25. Конференция Сторон утвердила доклад Бюро о проверке полномочий.

III. Вопросы для рассмотрения или принятия мер Конференцией Сторон

A. Финансовые ресурсы и механизм финансирования

Глобальный экологический фонд

26. Внося на обсуждение этот пункт, представитель секретариата напомнила о намерении рассмотреть на текущем онлайн-этапе четвертого совещания Конференции Сторон только один аспект деятельности ГЭФ как части механизма финансирования Минаматской конвенции, а именно вопрос о восьмом пополнении целевого фонда ГЭФ. Другие вопросы, касающиеся механизма финансирования, относящиеся как к ГЭФ, так и к Целевой международной программе, будут рассмотрены на возобновленном этапе четвертого совещания в 2022 году.

27. Напомнив, что восьмое пополнение охватывает период с 1 июля 2022 года по 30 июня 2026 года, представитель секретариата обратила внимание на записки секретариата о восьмом пополнении целевого фонда ГЭФ (UNEP/MC/COP.4/10) и о соответствующем проекте программных указаний и рамок стратегического позиционирования (UNEP/MC/COP.4/INF/8). В первом документе содержатся сроки, приоритеты финансирования и проект программных указаний в отношении восьмого пополнения, которые являются предметом текущих обсуждений на Ассамблее ГЭФ, а во втором приводятся полные тексты проекта рамок стратегического позиционирования и проекта программных указаний по состоянию на 30 августа 2021 года. Она сообщила участникам, что различные элементы восьмого пополнения, которые в настоящее время имеются в проектном варианте, должны быть окончательно доработаны в ходе третьего совещания по вопросу о пополнении, которое, как ожидается, состоится в феврале 2022 года, и, таким образом, отметила, что ряд решений, касающихся пополнения, будет принят до начала очного этапа четвертого совещания Конференции Сторон Минаматской конвенции. Она далее отметила, что в этом докладе будут отражены любые заявления, сделанные Сторонами по данному пункту повестки дня, добавив, что Стороны, возможно, пожелают использовать представленную информацию в контексте своих национальных процессов, связанных с пополнением ГЭФ.

28. Ведущий специалист по охране окружающей среды отдела программирования ГЭФ г-жа Чизуру Аоки представила дополнительную информацию о восьмом пополнении. Она подчеркнула, что продолжающаяся пандемия COVID-19 помешала созвать некоторые совещания конференций Сторон конвенций, для которых ГЭФ исполняет функцию механизма финансирования, и поэтому процесс пополнения проходит в отсутствие указаний от некоторых из этих конференций Сторон. Тем не менее, ГЭФ тесно сотрудничает с секретариатами этих конвенций, как и с секретариатом Минаматской конвенции, для обеспечения согласованности действий. Она напомнила также, что Конференция Сторон Минаматской конвенции на своем первом совещании дала ГЭФ указания относительно своих четко определенных приоритетов, которым ГЭФ следовал, оказывая Сторонам поддержку в осуществлении Конвенции, в частности в том, что касается стимулирующей деятельности с помощью первоначальных оценок в рамках Минаматской конвенции и национальных планов действий в отношении кустарной и мелкомасштабной золотодобычи. ГЭФ поддерживал усилия, направленные на то, чтобы прекратить использование ртути, с 2010 года сначала через Межправительственный комитет для ведения переговоров по подготовке имеющего обязательную юридическую силу глобального документа по ртути, а затем через Конвенцию. Восьмое пополнение будет опираться на накопленный опыт и указания Конференции Сторон в отношении приоритетов

программирования, и со Сторонами будет проведена работа по вопросам, которые необходимо решить для успешного осуществления Конвенции, таким как ртутьсодержащие продукты, промышленные выбросы, хранение и торговля.

29. Стратегия восьмого пополнения основана на растущем понимании и согласии в отношении того, что производственно-сбытовая деятельность и мегатенденции являются основными факторами химического загрязнения. Эта стратегия разрабатывалась таким образом, чтобы обеспечить гибкость для включения новых тем, которые Конференция Сторон, возможно, решит сделать приоритетными в рамках восьмого периода пополнения.

30. Г-жа Аоки кратко описала процесс, которого следует придерживаться в связи с пополнениями, напомнив, что целевой фонд пополняется каждые четыре года странами, желающими внести в него свой вклад. Этот процесс был инициирован Советом ГЭФ и включал в себя серию из четырех-пяти совещаний, проводимых в течение примерно одного года, в которых принимают участие вносящие вклад субъекты, региональные представители, секретариаты конвенций, органы ГЭФ и другие субъекты. В ходе этих совещаний участники рассмотрели результаты деятельности ГЭФ, оценили будущие потребности в финансировании и согласовали финансовые рамки наряду с реформами политики и программными указаниями. Когда группа завершила свою работу, резюме переговоров было представлено Совету ГЭФ для принятия решения и Ассамблее ГЭФ для утверждения. Проходящий в настоящее время процесс пополнения был начат Советом ГЭФ на его пятьдесят девятом совещании в декабре 2020 года, и к настоящему моменту было проведено два совещания. Процесс должен завершиться на седьмом совещании Ассамблеи ГЭФ, запланированном на май 2022 года. Первая программа проектов, которые будут осуществляться в рамках восьмого периода пополнения, будет утверждена Советом ГЭФ на его шестьдесят третьем совещании в декабре 2022 года.

31. Для оказания помощи в разработке проекта программных указаний в отношении восьмого пополнения ГЭФ созвал совещание своей Технической консультативной группы с 8 по 11 февраля 2021 года для сбора информации от ученых и экспертов по окружающей среде. В нем также приняли участие представители секретариатов пяти конвенций, для которых ГЭФ исполняет функцию механизма финансирования. В дополнение к существующим указаниям конференций Сторон это совещание заложило основу для разработки первого проекта программных указаний, который затем был доработан и который будет далее доработан с учетом итогов второго совещания, которое состоялось в сентябре 2021 года. Решение о программных указаниях будет принято на третьем совещании, которое запланировано на февраль 2022 года. Все документы, рассмотренные на уже состоявшихся совещаниях, посвященных восьмому пополнению, а также резюме обсуждений, подготовленные сопредседателями, имеются на веб-сайте ГЭФ.

32. Г-жа Аоки поблагодарила Исполнительного секретаря и других сотрудников секретариата за проявленное ими активное участие в этом процессе. Секретариат участвовал в обсуждениях Технической консультативной группы, представил замечания в отношении рамок стратегического позиционирования и проекта программных указаний и принял участие в первых двух совещаниях по восьмому пополнению в качестве наблюдателя. Она заверила Стороны и секретариат в том, что ГЭФ считает Минаматскую конвенцию крайне важной и очень серьезно относится к своей роли механизма финансирования Конвенции.

33. Руководитель секретариата ГЭФ г-н Карлос Мануэль Родригес заявил, что для него большая честь иметь возможность выступить перед Конференцией Сторон, отметив, что, несмотря на проблемы, связанные с пандемией, была проделана большая напряженная работа по осуществлению Конвенции и что Минаматское сообщество сохраняет творческий и инновационный подход в этом отношении.

34. Отметив, что он участвует в настоящем совещании в режиме онлайн, находясь на двадцать шестой сессии Конференции Сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, которая проходит в очном режиме в Глазго, Великобритания, он подчеркнул, что его физическое присутствие на этой сессии не следует истолковывать как свидетельство того, что ГЭФ проявляет больший интерес к изменению климата, чем к другим экологическим вопросам. Он напомнил, что пандемия помешала ГЭФ тесно сотрудничать со многими Сторонами конвенций, для которых Фонд исполняет функцию механизма финансирования, и что восьмое пополнение ГЭФ планируется в отсутствие указаний от некоторых руководящих органов этих конвенций. Физическое присутствие ГЭФ в Глазго предоставило уникальную возможность поработать с донорами и поделиться с ними своими в высшей степени комплексными предложениями относительно восьмого пополнения. Не будет никакого прогресса в достижении цели ограничения глобального потепления до 1,5°C

по сравнению с доиндустриальным уровнем, если не будут решены вопросы, связанные с ртутью и химическими веществами, так же как не будет никакого прогресса в достижении цели в области биоразнообразия по защите 30 процентов площади суши и океанов Земли к 2030 году, если не будут решены вопросы, связанные с химическими и другими опасными веществами. Проблема деградации земель имеет такой же взаимосвязанный характер.

35. Обсуждения с донорами проходят успешно, и они очень позитивно отреагировали на программные предложения, касающиеся восьмого пополнения ГЭФ. Он отметил, что вклад секретариата Минаматской конвенции был полезен при выработке предложений, что позволило ГЭФ подготовить довольно масштабный набор целей и задач. Он напомнил, что ГЭФ поддерживал осуществление Минаматской конвенции с момента ее принятия для решения проблем в наиболее приоритетных секторах, включая кустарную и мелкомасштабную золотодобычу, а также ртутные продукты, промышленные выбросы, хранение ртути и торговлю ртутью. Он подтвердил, что восьмое пополнение будет опираться на прошлый опыт и указания Конференции Сторон; что ГЭФ будет работать со Сторонами для оказания помощи в достижении связанных с Конвенцией целей, которые будут названы приоритетными в течение периода пополнения; и что стратегия восьмого пополнения имеет встроенную гибкость, позволяющую Конференции Сторон решать новые приоритетные задачи. Он надеется принять участие в возобновленном четвертом совещании Конференции Сторон Конвенции на Бали в 2022 году.

36. В ходе обсуждения был достигнут консенсус относительно жизненно важного значения восьмого пополнения целевого фонда ГЭФ для осуществления Минаматской конвенции и оказания помощи Сторонам, особенно развивающимся странам и странам с переходной экономикой, в выполнении ими своих обязательств по Конвенции. Была признана роль, которую принятие мер в отношении ртути может сыграть в достижении ряда глобальных экологических целей, в том числе благодаря синергии с другими природоохранными договорами. Широкую поддержку получило также предложение увеличить долю финансирования, выделяемого на тематическую область «химические вещества и отходы» в рамках восьмого пополнения. Было сочтено важным, чтобы обсуждение восьмого пополнения во время текущего онлайн-этапа четвертого совещания стало неотъемлемой частью любых дальнейших дискуссий по этому вопросу в ходе очного этапа четвертого совещания.

37. Один из представителей, признавая важность указаний для ГЭФ в ходе обсуждения восьмого пополнения, заявил, что крайне важно, чтобы тематическая область «химические вещества и отходы» получила достаточное финансирование для обеспечения возможности проведения важнейшей работы по химическим веществам, отходам и загрязнению окружающей среды в глобальном масштабе, в том числе в рамках конкретных комплексных программ. ГЭФ может сыграть важнейшую роль в финансировании и поддержке Сторон в деле выполнения имеющих обязательную юридическую силу обязательств по Конвенции с конкретными сроками, тем самым улучшая состояние здоровья миллионов людей и устраняя факторы, ведущие к деградации окружающей среды. Выполняя эту роль, Глобальному экологическому фонду следует обеспечить взаимодополнение усилий при решении взаимосвязанных проблем изменения климата, утраты биоразнообразия и загрязнения окружающей среды.

38. Другой представитель заявила, что необходимо продолжать целевое финансирование ГЭФ, учитывая, что Минаматская конвенция все еще является новой и требует адекватной, предсказуемой поддержки для содействия ее своевременному осуществлению. Она указала, что ее Страна рассматривает ГЭФ как ключевую часть механизма финансирования в рамках этого международного договора в деле поддержки отвечающих требованиям и являющихся Сторонами развивающихся стран и стран с переходной экономикой при выполнении ими имеющих обязательную юридическую силу обязательств. Она добавила, что, хотя ее Страна поддерживает укрепление тематической области «химические вещества и отходы» в рамках восьмого пополнения посредством комплексного программирования, необходимо продолжать оказывать энергичную поддержку целенаправленным усилиям по максимальному выполнению приоритетных задач по многосторонним природоохранным соглашениям, определенных посредством указаний, полученных от Конференции Сторон. Она призвала ГЭФ продолжать добиваться важных глобальных экологических выгод, помогая Сторонам сокращать выбросы и высвобождения ртути посредством целенаправленной поддержки Минаматской конвенции в рамках восьмого пополнения.

39. Один представитель, выступавшая от имени группы стран, выразила обеспокоенность по поводу ограниченности ресурсов для выполнения имеющих обязательную юридическую силу обязательств по Конвенции. Эти коллективные обязательства, а именно: прекращение

применения ртути, сокращение выбросов и высвобождений ртути в результате промышленных процессов и обеспечение экологически обоснованного регулирования и удаления этого элемента – были бы достигнуты путем осуществления программ и проектов по развитию регионального и местного потенциала, национальной законодательной базы, передачи технологий и развития инфраструктуры, необходимой для сложного, но крайне важного процесса промышленных преобразований. Эти действия требуют достаточной и надежной финансовой помощи. В соответствии с этим, а также принимая во внимание влияние пандемии на развивающиеся страны и рост использования медицинских приборов с добавлением ртути, ее регион подчеркивает факт недостаточности ресурсов для осуществления вышеупомянутых процессов и просит секретариат и Стороны, особенно доноров, донести до ГЭФ необходимость отдавать надлежащий приоритет выполнению обязательств по международным химическим конвенциям, в частности по Минаматской конвенции, и принять во внимание проблемы, с которыми в настоящее время сталкиваются развивающиеся страны. Следует ставить вопрос о том, чтобы при восьмом пополнении целевого фонда ГЭФ доля средств, выделяемых на конвенции по химическим веществам, составляла более 15 процентов от общего объема, чтобы Стороны могли эффективно осуществлять Конвенцию. В частности, ГЭФ следует напомнить о необходимости продолжать оказывать поддержку Сторонам в отношении деятельности по осуществлению Конвенции через механизм финансирования и комплексные программы, которые должны быть утверждены следующей Ассамблеей ГЭФ. Кроме того, Совет ГЭФ и участники совещаний по восьмому пополнению следует проинформировать о том, что приближаются сроки выполнения ряда имеющих обязательную юридическую силу обязательств, и что для достижения успешных результатов необходимо достаточное по объему финансирование. Секретариату следует сообщить о результатах этих мероприятий Конференции Сторон Минаматской конвенции на ее пятом совещании.

40. Другой представитель сказала, что, насколько она понимает, ГЭФ поддерживал все представленные ему проекты, которые успешно прошли техническую экспертизу. Кроме того, тот факт, что средств, выделенных на Минаматскую конвенцию в период седьмого пополнения, осталось совсем немного, говорит о том, что спрос на финансирование в рамках Минаматской конвенции был высоким и что ГЭФ должным образом реагировал на этот спрос. Она также выразила серьезную озабоченность тем, что предлагаемого выделения 15 процентов от всех средств, предоставленных на тематическую область «химические вещества и отходы» в рамках восьмого пополнения, будет недостаточно, и подчеркнула, что этот показатель следует увеличить. Она отметила, что надеется на продолжение обсуждения этой темы на возобновленном очном этапе четвертого совещания Конференции Сторон.

41. Другой представитель подчеркнул, что предотвращение применения и высвобождения наиболее токсичных веществ является одним из основных требований для поддержания здоровья населения, устойчивой окружающей среды, безопасного производства продуктов питания и здоровых экосистем. Минаматская конвенция играет важнейшую роль в этих начинаниях, а ГЭФ является важнейшим источником финансирования для ее дальнейшего осуществления. На фоне пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19) и других глобальных кризисов, в результате которых многие страны становятся все более уязвимыми к воздействию загрязняющих видов деятельности, крайне важно, чтобы сектор химических веществ и отходов получал достаточное финансирование как для мероприятий в рамках основного направления деятельности ГЭФ, так и в качестве неотъемлемого элемента соответствующих комплексных программ. Выполнение имеющих обязательную юридическую силу обязательств по Минаматской конвенции с конкретными сроками, которые должны быть соблюдены, требует выделения большей доли финансирования ГЭФ на тематическую область «химические вещества и отходы», чем действующие 15 процентов.

42. Другой представитель подчеркнул важность создания потенциала и передачи технологий для оказания помощи развивающимся странам в осуществлении мероприятий в рамках Минаматской конвенции, в том числе в отношении соблюдения установленных Конвенцией сроков по продуктам и процессам. В этой связи он напомнил, что Сторонам следует обеспечить, чтобы они в соответствии со статьей 13 Конвенции регулярно проводили обзор механизма финансирования, включая ГЭФ, в том числе уровня финансирования, его эффективности и способности удовлетворять меняющиеся потребности Сторон, являющихся развивающимися странами, и Сторон, являющихся странами с переходной экономикой.

43. Другой представитель, выступавший от имени группы стран, считал важным, чтобы в ходе восьмого пополнения целевого фонда ГЭФ должным образом были учтены потребности Минаматской конвенции, особенно в отношении поддержки Сторон, являющихся развивающимися странами, и Сторон, являющихся странами с переходной экономикой, в деле

выполнения их обязательств по Конвенции. Он поддержал предложение о том, чтобы направить в ГЭФ доклад о результатах работы первого этапа четвертого совещания Конференции Сторон, включая заявления Сторон, и просить ГЭФ рассмотреть эту информацию. Важно подать четкий сигнал участникам обсуждения восьмого пополнения о потребностях в финансировании в рамках Минаматской конвенции. Кроме того, потребности Конвенции носят динамичный характер; возможно возникновение новых обязательств в будущем, примером чего могут служить предложения о включении в сферу Конвенции дополнительных секторов и продуктов, которые будут рассмотрены Конференцией Сторон на втором этапе ее четвертого совещания. Учитывая важные связи между блоком вопросов, касающихся химических веществ и отходов, и блоками вопросов, касающихся климата и биоразнообразия, усиление финансовой поддержки со стороны ГЭФ является необходимым условием для дальнейшего осуществления Конвенции и внесет большой вклад в обеспечение более безопасной окружающей среды и улучшение здоровья человека.

44. Один из представителей заявил, что обсуждение восьмого пополнения целевого фонда ГЭФ предоставляет своевременную возможность привлечь внимание к неоправданному, дискриминационному подходу ГЭФ к его Стороне и другим развивающимся странам. С учетом того, что согласно статье 13 Минаматской конвенции ГЭФ был определен в качестве основного механизма финансирования для оказания Сторонам помощи в выполнении ими своих обязательств по этому документу, вызывает сожаление и озабоченность тот факт, что ГЭФ продолжает подрывать предмет и цели Конвенции, лишая некоторые Стороны, являющиеся развивающимися странами, равного доступа к международным финансовым ресурсам, закрепленного в данном документе. Поэтому он попросил Конференцию Сторон настоятельно призвать ГЭФ отказаться от политизированного отношения, которое приводит к систематическому отказу некоторым Сторонам в доступе к финансовым ресурсам, наращиванию потенциала и технической помощи, необходимым для выполнения ими своих обязательств в рамках Конвенции, что имеет негативные последствия для эффективности этого документа.

45. Другой представитель выразил признательность ГЭФ за помощь, оказываемую развивающимся странам в проведении стимулирующих мероприятий по осуществлению Минаматской конвенции. Однако, поскольку внимание переключилось на конкретные действия, которые помогают физически сократить или ликвидировать выбросы и применение ртути, а также с учетом того, что рациональное регулирование химических веществ защищает биоразнообразие, существуют веские основания для увеличения ассигнований в рамках восьмого пополнения на тематическую область химических веществ и отходов, при этом приоритетное внимание должно быть уделено осуществлению Минаматской конвенции.

46. Другой представитель, признавая важность ГЭФ для успешного осуществления Минаматской конвенции и рационального регулирования химических веществ и отходов, поддержал призыв увеличить в рамках восьмого пополнения объем финансирования, выделяемого на тематическую область химических веществ и отходов. Он обратил внимание на предстоящее мероприятие, организованное Женевской экологической сетью, на котором будут демонстрироваться достижения в рамках тематической области химических веществ и отходов и разъясняться потребности и возможности, связанные с восьмым пополнением. Он настоятельно призвал представителей, призывающих к увеличению финансирования, принять участие в совещании и помочь довести до сведения участников процесса пополнения решительную поддержку выделения дополнительного финансирования сектору химических веществ и отходов.

47. Другой представитель заявила, что ГЭФ необходимо выделять достаточные средства на осуществление Минаматской конвенции, учитывая приближающиеся сроки выполнения Сторонами своих обязательств по Конвенции, в том числе связанных с производственными процессами, в которых применяются ртуть или ртутные соединения, и регулированием продуктов с добавлением ртути. Она напомнила, что в среднесрочной стратегии ЮНЕП на период 2022-2025 годов, утвержденной Ассамблеей по окружающей среде Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде на ее пятой сессии, загрязнение окружающей среды химическими веществами и отходами было названо одним из трех крупнейших современных экологических кризисов наряду с утратой биоразнообразия и изменением климата. Поэтому крайне важно, чтобы доноры ГЭФ поддержали увеличение финансирования тематической области химических веществ и отходов в ходе восьмого пополнения, особенно для Минаматской конвенции, чтобы Конференция Сторон на настоящем онлайн-этапе четвертого совещания передала решительный сигнал на этот счет предстоящему совещанию по восьмому пополнению и чтобы итоги этого совещания были

доведены до сведения Конференции Сторон на возобновленном четвертом совещании Конференции Сторон.

48. Один представитель, выступавший от имени группы стран, заявил, что Африка является одним из наиболее серьезно пострадавших от ртутного загрязнения регионов, особенно вследствие выбросов и высвобождений в результате открытого сжигания отходов, а также такой деятельности, как кустарная и мелкомасштабная золотодобыча. Кроме того, серьезные экономические последствия пандемии COVID-19 обострили проблемы, связанные с образованием и утилизацией опасных отходов. Поэтому африканские государства нуждаются в дополнительной финансовой и технической помощи для выполнения своих обязательств по Минаматской конвенции. Соответственно, в рамках восьмого пополнения целевого фонда ГЭФ развивающимся странам и странам с переходной экономикой следует предоставить дополнительное финансирование для содействия эффективному осуществлению мероприятий в рамках Конвенции, включая наращивание потенциала сотрудников таможенных органов и других субъектов, ответственных за контроль за импортом и распространением ртути и ртутьсодержащих продуктов; создание и функционирование инфраструктуры для утилизации изъятых продуктов и отходов; укрепление правовой рамочной основы для экологически обоснованного регулирования ртути и ртутьсодержащих продуктов с целью обеспечения соблюдения; устойчивое регулирование выбросов и высвобождений ртути при открытом сжигании и на свалках, а также при кустарной и мелкомасштабной золотодобыче; и выявление, определение характеристик и восстановление загрязненных ртутью участков.

49. Другой представитель, поддержав предыдущее заявление, напомнил, что в статье 13 Минаматской конвенции, касающейся финансовых ресурсов и механизма финансирования, целевой фонд ГЭФ определен как один из источников финансирования для осуществления Конвенции и что в пункте 7 этой статьи говорится, что целевой фонд ГЭФ своевременно обеспечивает новые и достаточные финансовые ресурсы на предсказуемой основе для покрытия расходов по поддержке осуществления настоящей Конвенции в соответствии с решениями Конференции Сторон. Для обеспечения того, чтобы развивающиеся страны и страны с переходной экономикой располагали достаточными и стабильными ресурсами, необходимыми для реализации их национальных планов осуществления, крайне важно, чтобы ГЭФ в рамках восьмого пополнения целевого фонда определил приоритетность мероприятий по осуществлению Конвенции для защиты здоровья человека и окружающей среды от антропогенных выбросов и высвобождений ртути и ртутных соединений.

50. Другой представитель выразил ГЭФ и учреждениям-исполнителям признательность за их финансирование для помощи в осуществлении первоначальных оценок в рамках Минаматской конвенции и национальных планов действий. Что касается восьмого пополнения целевого фонда ГЭФ, важно обеспечить наличие достаточного финансирования для развивающихся стран с тем, чтобы они могли осуществлять инвестиционные проекты в соответствии с установленными приоритетами.

51. Другой представитель согласился с мнением других ораторов, призвавших увеличить финансирование тематической области химических веществ и отходов в рамках восьмого пополнения. Пандемия COVID-19 привела к повышению уязвимости экономики, социальной сферы и системы здравоохранения, и активное пополнение целевого фонда ГЭФ поможет развивающимся странам решить стоящие перед ними проблемы, в том числе в отношении рисков, связанных с выбросами и высвобождениями ртути.

52. Другой представитель настоятельно призвал ГЭФ изучить возможность сокращения объема софинансирования, который должен указываться страной-получателем при подаче заявок на получение финансирования.

53. Один из представителей признал и выразил благодарность за вклад ГЭФ в финансирование, особенно для развивающихся стран, и подчеркнул необходимость дальнейшего укрепления и увеличения финансирования, имеющегося для осуществления Минаматской конвенции. Долю финансирования, выделяемую на тематическую область химических веществ и отходов в рамках восьмого пополнения, следует увеличить, чтобы обеспечить надежную финансовую основу с учетом больших усилий, которые Стороны должны приложить для того, чтобы уложиться в приближающиеся сроки для поэтапного отказа от продуктов с добавлением ртути и принятия национальных планов действий. Достаточное финансирование необходимо для обеспечения доступности наилучших технологий и видов деятельности для решения проблем, связанных с новыми источниками выбросов, и для обеспечения выполнения Сторонами своих имеющих обязательную юридическую силу обязательств.

54. Другой представитель, отметив, что ГЭФ является основным источником финансирования для выполнения Сторонами своих обязательств в рамках Конвенции и осуществления действий в рамках конкретных комплексных программ, и выразив благодарность странам-донорам за их поддержку механизма финансирования, заявил, что крайне важно поддерживать усилия развивающихся стран путем наращивания потенциала, передачи технологий и развития стимулирующей инфраструктуры. Доступ к безртутным технологиям поможет разработать политику защиты уязвимых групп населения с учетом гендерных аспектов. Руководящие указания Конференции Сторон для ГЭФ, утвержденные в решении МК-1/5, имеют важное значение для обеспечения того, чтобы принимаемые Конференцией Сторон решения способствовали осуществлению мероприятий, обеспечивающих экологически обоснованное регулирование ртути. Кроме того, увеличение объема финансирования тематической области химических веществ и отходов в рамках восьмого пополнения поможет ускорить действия и принятие инновационных решений в условиях новых вызовов и обязательств, касающихся Конвенции.

55. Один представитель, признав ценный вклад ГЭФ в создание благоприятных условий для выполнения Сторонами своих обязательств в рамках Минаматской конвенции по сокращению и ликвидации потребления ртути, согласился с призывом к ГЭФ увеличить в рамках восьмого пополнения целевого фонда ГЭФ долю финансирования, выделяемую на тематическую область химических веществ и отходов, сверх предлагаемых 15 процентов для удовлетворения реальных потребностей Сторон в деле эффективного осуществления Конвенции. Он настоятельно призвал Стороны довести до сведения ГЭФ необходимость уделения должного внимания проблемам, с которыми развивающиеся страны сталкиваются в процессе выполнения своих обязательств по Конвенции, в ходе обсуждений, касающихся восьмого пополнения.

56. Другой представитель, подчеркнув, что поддерживает заявление представителя своего региона, настоятельно призвал ГЭФ в ходе обсуждений, касающихся восьмого пополнения, постараться учесть потребности развивающихся стран в наращивании потенциала и финансовой поддержке для выполнения ими своих обязательств по Конвенции.

57. В заключение Председатель поблагодарил представителей за их заявления и замечания, отражающие то большое значение, которое Стороны придают восьмому пополнению целевого фонда ГЭФ. Совершенно очевидно, что Сторонам необходимо продолжать свои усилия для того, чтобы Минаматская конвенция занимала важное место в повестке дня ГЭФ, и что Сторонам следует удвоить свои пропагандистские усилия на национальном уровне для того, чтобы довести до сведения координаторов ГЭФ необходимость уделения приоритетного внимания Конвенции в ходе восьмого пополнения.

В. Национальные доклады

58. Представитель секретариата напомнила, что Стороны должны на регулярной основе сообщать Конференции Сторон через секретариат о мерах, принятых для осуществления положений Конвенции, об эффективности таких мер и возможных проблемах в деле достижения цели Конвенции. Она также напомнила, что форма представления сведений, принятая Конференцией Сторон на ее первом совещании, содержит 43 вопроса, на 4 из которых необходимо отвечать каждые два года, а на все 43 – каждые четыре года. Стороны завершили подготовку первых кратких докладов, подлежащих представлению 31 декабря 2019 года, с весьма впечатляющим уровнем представления сведений – более 80 процентов. Первые полные доклады должны быть представлены не позднее 31 декабря 2021 года.

59. Представитель секретариата обратила внимание на записку секретариата, в которой изложен проект руководства по заполнению формы представления национальных сведений для Минаматской конвенции (UNEP/MC/COP.4/17). Секретариат подготовил проект руководства в соответствии с решением МК-3/13, чтобы уточнить информацию, запрашиваемую в форме представления сведений. В подготовке руководства помог раунд замечаний, полученных от Сторон и заинтересованных лиц. Проект руководства доводится до сведения Сторон на текущем онлайн-этапе четвертого совещания, поскольку в решении содержится призыв к Сторонам использовать проект руководства на временной основе для поддержки подготовки полных текстов национальных докладов, которые должны быть представлены к 31 декабря 2021 года. Дальнейшее рассмотрение проекта руководства будет проходить на очном этапе четвертого совещания с целью дальнейшего обсуждения самого проекта руководства.

60. Излагая важную информацию для Сторон в отношении полных текстов докладов, которые должны быть представлены до 31 декабря 2021 года, она напомнила, что доклады должны охватывать период с 16 августа 2017 года по 31 декабря 2020 года. Онлайн-система представления информации была открыта 7 сентября 2021 года, в тот же день, когда

национальные координационные центры получили верительные данные, дающие им доступ к системе и позволяющие начать представление сведений. К настоящему времени доклады представили в общей сложности 43 Стороны. Секретариат подготовил четыре информационных мероприятия в поддержку представления сведений Сторонами; три вебинара были проведены в сентябре, и четвертый запланирован на 22 ноября 2021 года.

61. В ходе последовавшего обсуждения несколько представителей, в том числе один, выступавший от имени группы стран, поздравили Стороны и секретариат с высоким уровнем представления сведений, достигнутым в отношении первых национальных докладов в декабре 2019 года, и выразили надежду, что уровень представления сведений для полных текстов докладов будет таким же высоким. Два представителя отметили важность представления сведений для оценки эффективности и анализа осуществления, а два других представителя призвали Стороны завершить подготовку полных текстов национальных докладов.

62. Большинство выступавших в ходе обсуждения, в том числе один представитель, выступавшая от имени группы стран, приветствовали проект руководства в качестве полезного инструмента для Сторон при завершении ими полных текстов национальных докладов. Многие, включая представителя, выступавшую от имени группы стран, заявили, что с нетерпением ожидают более подробного рассмотрения проекта руководства на возобновленном этапе четвертого совещания.

63. Многие представители, в том числе один, выступавший от имени группы стран, также приветствовали поддержку, оказываемую секретариатом Сторонам в деле завершения подготовки национальных докладов, в том числе посредством онлайн-сессий, и настоятельно призвали секретариат продолжать оказывать такую поддержку. Один представитель, поблагодарив секретариат за программу «Минамата-онлайн», подчеркнул ценность этой программы и попросил продолжить проведение вебинаров в рамках программы, чтобы поощрять и расширять участие большего числа технических сотрудников из его региона, особенно в таких приоритетных секторах, как кустарная и мелкомасштабная золотодобыча и здравоохранение. Один представитель, поддержанный другим представителем, просил, чтобы вебинары также проводились на языке и в рабочее время его региона.

С. Оценка эффективности

64. Внося на рассмотрение этот пункт повестки дня, представитель секретариата напомнила, что на своем третьем совещании Конференция Сторон в решении МК-3/10 согласовала три направления работы, которая должна быть проведена до четвертого совещания. Во-первых, Сторонам было предложено представить свои мнения о показателях, изложенных в приложении к решению, а секретариату было поручено составить свод этих мнений. В этой связи она обращает внимание на документы UNEP/MC/COP.4/18/Add.1 и UNEP/MC/COP.4/INF/11, в которых изложена работа, проведенная в межсессионный период в отношении показателей. Во-вторых, секретариату было поручено развивать работу по оценке эффективности путем обеспечения услуг по составлению проекта руководства по проведению мониторинга для обеспечения согласованной и сопоставимой информации об уровнях содержания ртути в окружающей среде. В документе UNEP/MC/COP.4/18/Add.2 описана работа над составлением проекта руководства и содержится краткое изложение руководства, а в документе UNEP/MC/COP.4/INF/12 содержится проект руководства. В-третьих, секретариату было поручено развивать работу, обеспечив услуги по составлению ряда докладов, включая сводный доклад о национальных докладах, представляемых в соответствии со статьей 21, и доклад о предложении и спросе в торговле, включающий потоки и запасы ртутных отходов. Обзор работы, проведенной до настоящего времени в целях осуществления статьи 22, касающейся оценки эффективности, и оставшихся областей, по которым еще не достигнуто соглашение, изложен в документе UNEP/MC/COP.4/18.

65. Председатель напомнила, что после третьего совещания Конференции Сторон некоторые Стороны начали неофициальные консультации по вопросам, которые остались нерешенными на совещании и которые не были предметом дополнительной работы ранее в составе решения МК-3/10. Представитель Норвегии сообщил об этих консультациях и представил предложение Норвегии и Канады в отношении системы для первой оценки эффективности, изложенное в документе зала заседаний для четвертого совещания.

66. Поблагодарив Стороны, консультантов и секретариат за их работу в соответствии с решением МК-3/10, представитель Норвегии пояснил, что после третьего совещания Конференции Сторон Норвегия и Канада были обеспокоены тем, что соглашение по ключевым пунктам предлагаемой системы достигнуто не было и что дальнейшие задержки в достижении консенсуса могут привести к тому, что Стороны не сумеют выполнить предусмотренное

пунктом 1 статьи 22 обязательство начать первую оценку эффективности не позднее 2023 года. С этой целью правительства Норвегии и Канады ранее взаимодействовали с отдельными Сторонами и региональными группами с целью поиска решений для оставшихся вопросов. Система, предложенная в документе зала заседаний, представленном во время настоящего онлайн-этапа четвертого совещания, была основана на той, которая обсуждалась контактной группой в ходе третьего совещания, но она получила развитие благодаря неоценимому вкладу участвующих Сторон и регионов. Предложенная система была направлена на урегулирование озабоченностей, озвученных в связи с необходимостью проведения всеохватывающей и транспарентной оценки, которая дает Сторонам ряд возможностей для предоставления данных и информации, а также для рассмотрения проектов планов и продуктов и внесения замечаний по ним. Она представляла собой попытку объединить широкий спектр научных и технических знаний, необходимых для сбора, обобщения, анализа и интеграции имеющейся научной, экологической, технической, финансовой и экономической информации, на которой будет основана оценка эффективности. Она также была направлена на предоставление сопоставимых данных мониторинга о присутствии и перемещении ртути и ртутных соединений в окружающей среде и о тенденциях, наблюдаемых в биотических средах и уязвимых группах населения, на основе руководства о мониторинге, для оценки хода осуществления Конвенции. Это включало выявление пробелов в данных и продолжение деятельности по созданию потенциала, оказанию технической помощи и передаче технологий, а также исследовательской и научно-технической деятельности и деятельности в области мониторинга. Для дальнейшего содействия подготовке к обсуждению оценки эффективности на возобновленном четвертом совещании представитель Норвегии поинтересовался, сочтет ли секретариат возможным предложить представить письменные замечания по системе оценки эффективности Конвенции и организовать онлайн-сессию для обмена мнениями о системе в ходе подготовки к возобновленному четвертому совещанию в 2022 году.

67. В ходе последовавшего обсуждения многие из выступивших представителей, включая двух, взявших слово от имени групп стран, поблагодарили секретариат, экспертов и вовлеченные Стороны за их работу в межсессионный период в соответствии с решением МК-3/10, особенно в отношении разработки показателей и проекта руководящих указаний для мониторинга.

68. Представители также поблагодарили авторов документа зала заседаний за их усилия. Было выражено общее мнение о том, что стоит продолжать обсуждение вопросов, по которым еще только предстоит достичь консенсуса, чтобы избежать задержек и обеспечить соблюдение срока организации первой оценки эффективности. Большинство выступавших представителей сочли проект системы, изложенный в документе зала заседаний, хорошей основой для межсессионных консультаций, считая, что такое обсуждение может помочь облегчить процесс принятия решений на возобновленном четвертом совещании в 2022 году. Однако один представитель заявил, что будущее обсуждение должно основываться на любых и всех предложениях, которые могут быть представлены по данной теме.

69. Представители высказали свои мнения и пожелания в отношении оценки эффективности, в том числе отметили, что система должна быть надежной, основанной на принципе широкого участия, инклюзивной и научно обоснованной; финансовые последствия использования этой системы должны быть тщательно изучены; показатели должны быть простыми и понятными и не должны налагать дополнительное бремя на развивающиеся страны; показатели должны учитывать специфику каждого региона. Один представитель заявил, что первая оценка эффективности должна быть направлена главным образом на оценку того, эффективно ли Конвенция решает вопросы сокращения спроса, предложения и использования ртути, а также выбросов и высвобождений ртути. Этот представитель также заявил, что в настоящее время невозможно установить связь между данными глобального мониторинга и эффективностью Конвенции.

70. Один представитель, которого поддержал другой представитель, заявила, что все усилия по разработке процесса для оценки эффективности Конвенции, такие как показатели и руководство по мониторингу, должны опираться на решения Конференции Сторон и не выходить за рамки предусмотренного ими мандата.

71. Представитель секретариата сообщила участникам, что секретариат сочтет возможным предложить представить письменные замечания в отношении системы оценки эффективности Конвенции и организует онлайн-сессию, чтобы Стороны могли обменяться мнениями по этому вопросу в рамках подготовки к возобновленному четвертому совещанию. Таким

образом, Конференция Сторон согласилась на проведение межсессионных консультаций, организованных указанным образом.

IV. Программа работы и бюджет

72. Внося на обсуждение этот пункт, представитель секретариата обратила внимание на записки секретариата «Программа работы и бюджет: предлагаемые операционные бюджеты, основанные на двух сценариях финансирования, на двухгодичный период 2022-2023 годов» (UNEP/MC/COP.4/24), «Программа работы и бюджет: фактологические справки о предусмотренных бюджетом мероприятиях» (UNEP/MC/COP.4/INF/22) и информацию о финансовых вопросах (UNEP/MC/COP.4/INF/21). Она напомнила, что одной из главных причин созыва текущего онлайн-этапа Конференции Сторон является то, что действующий бюджет на двухгодичный период 2020-2021 годов, утвержденный Конференцией Сторон на ее третьем совещании, заканчивается 31 декабря 2021 года. Соответственно, Исполнительный секретарь в соответствии с просьбой Конференции Сторон, содержащейся в ее решении МК-3/12, подготовила бюджет на двухгодичный период 2022-2023 годов, изложенный в документе UNEP/MC/COP.4/24. В этом документе представлены два бюджетных сценария, один из которых предусматривает сохранение операционного бюджета на уровне 2020-2021 годов в номинальном выражении, а другой отражает изменения, которые потребуются внести в первый сценарий для удовлетворения прогнозируемых потребностей, и соответствующие расходы, не превышая при этом увеличения на 5 процентов по сравнению с уровнем 2020-2021 годов в номинальном выражении. Бюджет также включает, среди прочего, дополнительный бюджет для организации четвертого совещания Конференции Сторон в два этапа и информацию о прогнозируемом остатке денежных средств. В фактологических справках о предусмотренных бюджетом мероприятиях изложена дополнительная информация о предлагаемой программе работы и бюджете (UNEP/MC/COP.4/INF/22). В ходе текущего онлайн-этапа Конференции Сторон будет предложено рассмотреть и утвердить полную программу работы и бюджет на 2022 год. Утверждение бюджета позволит обеспечить, чтобы Стороны в принципе могли быть уведомлены о суммах их взносов на 2022 год до истечения предельного срока, предусмотренного финансовыми правилами Конференции Сторон Минаматской конвенции о ртути и любого из ее вспомогательных органов, а также финансовыми положениями, регулирующими функционирование секретариата. Это также позволит обеспечить непрерывное осуществление Конвенции и работу секретариата в 2022 году.

73. В ходе последовавшего обсуждения один представитель, выступивший от имени группы стран, заявил, что главным приоритетом текущего онлайн-этапа четвертого совещания является утверждение программы работы и бюджета на 2022 год, которые обеспечат эффективное функционирование секретариата и проведение основных мероприятий в целях осуществления Конвенции. На втором этапе совещания Конференции Сторон следует провести обзор бюджета, принятого на первом этапе совещания, в рамках обсуждения бюджета на двухгодичный период 2022-2023 годов. Продолжение работы по оценке эффективности также имеет важное значение для обеспечения прогресса в осуществлении статьи 22, и ресурсы на связанную с этим деятельность могут быть выделены до того, как на втором этапе совещания будут приняты соответствующие решения, при условии, что такой шаг не станет прецедентом для будущих обсуждений вопроса об оценке эффективности или других видов деятельности. Другой представитель согласился с тем, что принятие бюджета и программы работы на 2022 год имеет решающее значение для обеспечения непрерывного осуществления Конвенции и бесперебойной работы секретариата и других органов Конвенции. Особое внимание в бюджете следует уделить оказанию поддержки развивающимся странам, чтобы они могли выполнять свои обязательства согласно Конвенции по мере ее перехода в стадию осуществления, особенно те обязательства, для которых установлены конкретные сроки, например, поэтапный отказ от ртутьсодержащих продуктов и представление национальных докладов. Другой представитель заявил, что предложенный подход, касающийся утверждения бюджета на 2022 год, является выполнимым и что на поддержку текущей межсессионной работы по оценке эффективности должны быть выделены средства. Еще один представитель, выступавший от имени группы стран, рассказал о бюджетных приоритетах африканских стран.

74. После обсуждения Конференция Сторон постановила учредить контактную группу по программе работы и бюджету под совместным председательством г-на Сэма Аду-Куми (Гана) и г-на Регги Хернауса (Нидерланды), поручив контактной группе согласовать проект решения для рассмотрения Конференцией Сторон на настоящем онлайн-этапе ее четвертого совещания путем обсуждения предлагаемых бюджетных элементов программы работы на

2022 год с учетом предлагаемого проекта решения, изложенного в приложении I к документу UNEP/MC/COP.4/24. Контактная группа может также обсудить и предложить элементы бюджета на 2023 год, которые могут быть представлены Конференции Сторон на настоящем онлайн-этапе ее четвертого совещания как часть этого решения. Председатель отметила, что контактная группа будет создана для Сторон, которые должны будут внести свой вклад в бюджет на двухгодичный период 2022-2023 годов, и предложила, чтобы контактная группа была открыта для участия стран, которые завершили процесс ратификации, но для которых Конвенция вступит в силу только после настоящего онлайн-этапа четвертого совещания Конференции Сторон, в качестве наблюдателей.

75. Впоследствии Конференция Сторон приняла решение МК-4/2 о программе работы и бюджете на 2022 год, представленное контактной группой по программе работы и бюджету, изложенное в приложении к настоящему докладу.

V. Сроки проведения возобновленного четвертого совещания Конференции Сторон; место и сроки проведения пятого совещания Конференции Сторон

76. Внося на обсуждение этот пункт, представитель секретариата напомнила, что в результате пандемии COVID-19 и связанных с ней ограничений на поездки и массовые мероприятия, Бюро постановило провести четвертое совещание Конференции Сторон в два этапа: этап в онлайн-режиме, который состоится с 1 по 5 ноября 2021 года, и этап в очном режиме, который планируется провести в первом квартале 2022 года на Бали, Индонезия. Она обратила внимание на записку секретариата о сроках проведения возобновленного четвертого совещания Конференции Сторон (UNEP/MC/COP.4/25), которая включает проект решения по данному вопросу. Кроме того, представитель секретариата сообщила участникам, что записка, подготовленная секретариатом для Бюро, о возможных корректировках очного этапа совещания в условиях пандемии COVID-19 и соответствующих мерах, включая ограниченное очное участие делегатов и возможность расширенного участия делегатов с использованием онлайн-платформ, доступна зарегистрированным делегатам на интранет-сайте совещания.

77. Представитель Индонезии рассказал о плане своего правительства по проведению очного этапа совещания. Его правительство признает, что проведение обычных конференций стало невозможным, однако, тем не менее, стремится к эффективному и инклюзивному участию всех Сторон и просит их проявить гибкость и сотрудничество с этой целью. Необходимо срочно принять решение о сроках проведения очного этапа, который правительство Индонезии предлагает организовать на Бали с 21 по 25 марта 2022 года. Он обрисовал текущую позитивную ситуацию в области здравоохранения в Индонезии, которую правительство намерено поддерживать путем строгого выполнения медицинских протоколов. Правительство надеется, что ситуация в марте 2022 года позволит провести полноценную очную встречу, но в настоящее время предлагает принять по четыре делегата от каждой Стороны.

78. Многие представители, включая двух, выступивших от имени групп стран, поблагодарили правительство Индонезии за проведение онлайн-этапа четвертого совещания и за его предложение о проведении очного этапа.

79. Никто из выступавших не возражал против предложенных сроков проведения совещания, и все высказались за проведение совещания в очном режиме. Некоторые представители, в том числе один, выступавший от имени группы стран, решительно выступили против гибридной формы проведения совещаний, отчасти из-за трудностей с интернет-связью и важности вопросов, подлежащих обсуждению. Другие, в том числе один, выступивший от имени группы стран, были готовы рассмотреть гибридный вариант по соображениям охраны здоровья и безопасности, однако подчеркнули необходимость обеспечения эффективного участия всех Сторон. Несколько представителей предложили проводить переговоры только в очном режиме, обеспечив трансляцию, чтобы те, кто не может присутствовать, могли следить за ходом переговоров.

80. Несколько представителей выразили обеспокоенность по поводу предложения ограничить число делегатов, заявив, что это затруднит участие Сторон, усложнит работу и ограничит эффективность, транспарентность и легитимность совещания. Два представителя также обратили внимание на насыщенную повестку дня возобновленного совещания, которая требует поддержки со стороны технических и юридических экспертов. Один представитель предложил, что в случае, если число делегатов придется ограничить, повестку дня можно было

бы ограничить важнейшими пунктами, такими как оценка эффективности и бюджет на 2023 год, с тем чтобы, тем не менее, можно было добиться прогресса.

81. Один из представителей призвал предусмотреть в бюджете на 2022 год ассигнования на оказание Сторонам поддержки для участия в возобновленном совещании.

82. В ответ представитель Индонезии заявил, что он принял к сведению высказанные опасения и пожелания. Правительство его страны выступает за проведение полноценного очного совещания, но при этом учитывает динамику пандемии и стремится найти баланс между инклюзивным участием и мерами безопасности. Учитывая текущую ситуацию, оно готовится к проведению очного совещания с онлайн-доступом, но будет радо принять больше делегатов, если это будет возможно, и будет держать Стороны в курсе ситуации с COVID-19 в Индонезии.

83. Впоследствии Конференция Сторон приняла решение МК-4/1 о сроках проведения возобновленного четвертого совещания Конференции Сторон, которое изложено в приложении к настоящему докладу.

VI. Прочие вопросы

84. Прочие вопросы не поднимались.

VII. Принятие доклада о работе совещания

85. Конференция Сторон приняла настоящий доклад Конференции Сторон о работе онлайн-этапа ее четвертого совещания на основе распространенного проекта доклада с внесенными в него устными поправками при том понимании, что Докладчику будет поручена подготовка его окончательной редакции в консультации с секретариатом. В ходе возобновленного очного этапа Конференции Сторон будет предложено рассмотреть и принять дополнительный доклад о ходе работы второго этапа. Вместе эти два доклада составят полный текст доклада о работе четвертого совещания Конференции Сторон.

VIII. Закрытие совещания

86. Перед закрытием онлайн-этапа представитель Индонезии по просьбе Председателя сообщил о консультациях по предложенному проекту Балийской декларации. Представитель Индонезии поблагодарил Стороны за конструктивное участие в консультациях, которые состоялись во вторник, 2 ноября. Он представил обзор графика подготовки предлагаемого проекта декларации для рассмотрения на возобновленном очном этапе четвертого совещания в марте 2022 года, а именно второй раунд представления замечаний по проекту к 31 января 2022 года и третий раунд – к 16 марта 2022 года, с целью представления согласованного текста предлагаемого проекта Балийской декларации Конференции Сторон для рассмотрения на ее возобновленном четвертом совещании.

87. После традиционного обмена любезностями онлайн-этап совещания был объявлен закрытым, и совещание было приостановлено в 15:05 в пятницу, 5 ноября 2021 года, до возобновленного очного совещания, которое состоится на Бали, Индонезия, с 21 по 25 марта 2022 года.

Приложение

Решения, принятые Конференцией Сторон Минаматской конвенции на онлайн-этапе ее четвертого совещания

- МК-4/1: Сроки проведения возобновленного четвертого совещания Конференции Сторон Минаматской конвенции о ртути
- МК-4/2: Программа работы и бюджет на 2022 год

Решение МК-4/1: Сроки проведения возобновленного четвертого совещания Конференции Сторон Минаматской конвенции о ртути

Конференция Сторон,

напоминая, что на своем третьем совещании Конференция Сторон постановила, что ее четвертое совещание будет проводиться на Бали, Индонезия, с 1 по 5 ноября 2021 года,

сознавая, что ограничения, связанные с пандемией коронавирусного заболевания, не позволили организовать четвертое совещание Конференции Сторон, как это первоначально планировалось,

отмечая, что вместо этого Бюро четвертого совещания Конференции Сторон приняло решение о том, что совещание пройдет в два этапа: этап в онлайн-режиме, запланированный на 1-5 ноября 2021 года, и очный этап, который будет проведен в первом квартале 2022 года,

постановляет объявить перерыв в четвертом совещании Конференции Сторон Минаматской конвенции и возобновить совещание в очном формате на Бали, Индонезия, с 21 по 25 марта 2022 года.

Решение МК-4/2: Программа работы и бюджет на 2022 год

Конференция Сторон,

ссылаясь на свое решение МК-3/12 о программе работы и бюджете на двухгодичный период 2020-2021 годов,

с удовлетворением отмечая ежегодный взнос Швейцарии, принимающей страны секретариата, в размере 1 млн швейц. фр., 60 процентов которого ассигнуется в Общий целевой фонд, а 40 процентов – в Специальный целевой фонд для первоочередной поддержки участия представителей из развивающихся стран и стран с переходной экономикой в совещаниях Конференции Сторон,

принимая к сведению взносы, внесенные Сторонами в Общий целевой фонд,

отмечая, что резерв оборотных средств Конвенции в составе Общего целевого фонда в полном объеме был сформирован в 2018 году,

с признательностью отмечая взносы в Специальный целевой фонд, уплаченные и заявленные в течение двухгодичного периода 2020-2021 годов Австрией, Европейским союзом, Норвегией, Финляндией, Францией, Швейцарией, Швецией и Японией,

напоминая о своем поручении Исполнительному секретарю подготовить бюджет на двухгодичный период 2022-2023 годов для рассмотрения Конференцией Сторон на ее четвертом совещании с разъяснением основных принципов, предположений и программной стратегии, лежащих в основе бюджета, отражением расходов на этот двухгодичный период в соответствии с программным форматом и с указанием предусмотренных бюджетом мероприятий, каждое из которых сопровождается фактологической справкой о предусмотренном бюджетом мероприятии,

напоминая также о своем поручении Исполнительному секретарю при подготовке бюджетов и программы работы на двухгодичный период 2022-2023 годов представить два сценария:

- a) сценарий, предусматривающий сохранение операционного бюджета на уровне 2020-2021 годов в номинальном выражении;
- b) сценарий, который отражает необходимые изменения вышеупомянутого сценария для удовлетворения прогнозируемых потребностей и покрытия связанных с этим расходов или экономии средств и увеличение объема бюджета в котором не превышает 5 процентов по сравнению с уровнем 2020-2021 годов в номинальном выражении;

I

Общий целевой фонд Минаматской конвенции о ртути

1. *принимает к сведению предлагаемую программу работы и бюджет на двухгодичный период 2022-2023 годов²; информацию по финансовым вопросам, включая доклад о расходах³ и справки о предусмотренном бюджетом мероприятии⁴; и представленную секретариатом информацию о ходе осуществления программы работы на двухгодичный период 2020-2021 годов⁵ и о международном сотрудничестве и координации⁶;*
2. *одобряет, в порядке исключения и не создавая прецедента, бюджет для Общего целевого фонда на 2022 год в размере 3 397 684 долл. США в качестве части бюджета на двухгодичный период 2022-2023 годов;*
3. *постановляет рассмотреть и согласовать бюджет Общего целевого фонда на 2023 год в ходе очного этапа своего четвертого совещания, завершив тем самым рассмотрение полного бюджета Конвенции на двухгодичный период 2022-2023 годов;*
4. *уполномочивает Исполнительного секретаря использовать из сметной имеющейся суммы превышения остатка средств Общего целевого фонда сумму в размере до 500 962 долл. США для покрытия части дополнительных расходов на проведение четвертого*

² UNEP/MC/COP.4/24.

³ UNEP/MC/COP.4/INF/21.

⁴ UNEP/MC/COP.4/INF/22.

⁵ UNEP/MC/COP.4/19.

⁶ UNEP/MC/COP.4/23.

совещания Конференции Сторон в целях выполнения обязательства в отношении должности руководителя по программам уровня С-3, которое будет перенесено из двухгодичного периода 2020-2021 годов, и завершения подготовки доклада о торговле, как было предусмотрено в бюджете на двухгодичный период 2020-2021 годов;

5. *принимает* изложенную в таблице 2 настоящего решения ориентировочную шкалу взносов для распределения расходов в 2022 году и уполномочивает Исполнительного секретаря в соответствии с Финансовыми положениями и правилами Организации Объединенных Наций скорректировать шкалу взносов, включив в нее все Стороны, для которых Конвенция вступила в силу по состоянию на 1 января 2022 года;

6. *напоминает* о том, что срок уплаты взносов в Общий целевой фонд – 1 января года, для которого эти взносы были предусмотрены в бюджете, и не позднее 31 декабря того же года, и призывает Стороны уплачивать их взносы как можно скорее, с тем чтобы секретариат мог выполнять свою работу;

II

Специальный целевой фонд для Минаматской конвенции о ртути

7. *принимает к сведению* представленный Исполнительным секретарем доклад о мероприятиях и расходах за 2018-2019 и 2020-2021 годы в рамках Специального целевого фонда согласно информации о финансовых вопросах⁷, а также представленную секретариатом информацию о ходе осуществления программы работы на двухгодичный период 2020-2021 годов⁸ и о международном сотрудничестве и координации⁹;

8. *принимает к сведению также* предлагаемые программу работы и бюджет на двухгодичный период 2022-2023 годов¹⁰, а также дополнительную информацию о финансовых вопросах¹¹ и фактологические справки о предусмотренных бюджетом мероприятиях¹²;

9. *принимает к сведению* смету для Специального целевого фонда на 2022 год в размере 1 921 000 долл. США;

10. *отмечает*, что осуществление запланированных мероприятий обуславливается наличием ресурсов, вносимых в Специальный целевой фонд;

11. *просит* Стороны Конвенции и предлагает государствам, не являющимся Сторонами Конвенции, и другим субъектам, располагающим такой возможностью, вносить взносы в Специальный целевой фонд;

12. *предлагает* Сторонам и государствам, не являющимся Сторонами Конвенции, и другим субъектам, располагающим такой возможностью, вносить взносы в Специальный целевой фонд для оказания поддержки участию представителей из развивающихся стран и стран с переходной экономикой в совещаниях Конференции Сторон и ее вспомогательных органов.

⁷ UNEP/MC/COP.4/INF/21.

⁸ UNEP/MC/COP.4/19.

⁹ UNEP/MC/COP.4/23.

¹⁰ UNEP/MC/COP.4/24.

¹¹ UNEP/MC/COP.3/INF/21.

¹² UNEP/MC/COP.3/INF/22.

Таблица 1
Программа работы и бюджет на 2022 год
(в долларах США)

Номер мероприятия	Мероприятие	2022 год	
		Общий целевой фонд	Специальный целевой фонд
A.	Конференции и совещания		
1	Четвертое совещание Конференции Сторон		
	1.1 Четвертое совещание	–	–
	1.2 Региональные подготовительные совещания	–	–
	1.3 Создаваемые на конкретные сроки межсессионные группы экспертов, наделенные мандатом Конференции Сторон	–	–
	Всего по компоненту	–	–
2	Бюро Конференции Сторон		
	2.1 Совещание Бюро	–	–
	Всего по компоненту	–	–
3	Комитет по осуществлению и соблюдению		
	3.1 Совещание Комитета	–	–
	Всего по компоненту	–	–
	Итого (A)	–	–
B.	Создание потенциала и оказание технической помощи		
4	Программа Минаматской конвенции по созданию потенциала и оказанию технического содействия		
	4.1 Инструменты, методологии и формы предоставления услуг		175 000
	4.2 Конкретные мероприятия по наращиванию потенциала		275 000
	4.3 Мероприятия по созданию потенциала, проводимые по запросу		70 000
	4.4 Межсекторальные мероприятия		265 000
	Всего по компоненту		785 000
	Итого (B)		785 000
C.	Научные и технические мероприятия		
5	Оказание научной поддержки государствам, являющимся Сторонами Минаматской конвенции		
	5.1 Совершенствование методов инвентаризации ртути		50 000
	5.2 Обмен информацией по моделированию и мониторингу		50 000
	5.3 Оценка воздействия ртути на здоровье, окружающую среду и социально-экономическое положение		50 000
	5.4 Обмен информацией по технологиям снижения содержания ртути		50 000
	5.5 Межсекторальные научные и технические мероприятия		500 000
	Всего по компоненту	–	700 000
6	Оценка эффективности		
	6.1 Комитет по оценке эффективности	45 000	
	6.2 Подготовка доклада о торговле, предложении и спросе		50 000
	6.3 Составление и оценка материалов, представленных Сторонами		
	6.4 Другая подготовительная работа и доклады в поддержку оценки эффективности	220 000	
	Всего по компоненту	265 000	50 000

Номер мероприятия	Мероприятие	2022 год	
		Общий целевой фонд	Специальный целевой фонд
7	Представление национальных докладов в соответствии с Минаматской конвенцией		
	7.1 Обработка и анализ национальных докладов	10 000	
	7.2 Текущее управление информацией, содержащейся в национальных докладах	20 000	
	7.3. Укрепление потенциала Сторон в области подготовки национальных докладов	25 000	
	Всего по компоненту	55 000	–
	Итого (С)	320 000	750 000
D.	Управление знаниями и информацией, а также информационно-пропагандистская деятельность		
8	Публикации		
	8.1 Публикации	25 000	
	Всего по компоненту	25 000	–
9	Массовая информация, информационно-пропагандистская деятельность и повышение осведомленности общественности		
	9.1 Массовая информация, информационно-пропагандистская деятельность и повышение осведомленности общественности	34 000	
	Всего по компоненту	34 000	–
10	Цифровая стратегия		
	10.1 Цифровая стратегия	45 000	95 000
	Всего по компоненту	45 000	95 000
	Итого (D)	104 000	95 000
E.	Общее управление		
11	Руководство и управление		
	11.1 Общее управление	2 165 500	
	11.2 Поездки сотрудников	61 500	
	Всего по компоненту	2 227 000	–
12	Международное сотрудничество и координация		
	12.1. Сотрудничество в рамках более широкой повестки дня в области устойчивого развития и окружающей среды	–	–
	12.2. Сотрудничество в рамках тематического блока химических веществ и отходов	–	–
	12.3. Другие виды сотрудничества и координации	–	–
	Всего по компоненту	–	–
13	Финансовые ресурсы и механизм финансирования		
	13.1. Финансовые ресурсы	20 000	
	13.2 Механизм финансирования – Глобальный экологический фонд	27 000	
	13.3 Механизм финансирования – Специальная международная программа	–	
	Всего по компоненту	47 000	–
	Итого (E)	2 274 000	–
F.	Мероприятия в области права и политики		
14	Мероприятия в области права и политики		
	14.1 Программа работы Комитета по осуществлению и соблюдению		
	14.2 Мероприятия в области права		

Номер мероприятия	Мероприятие	2022 год	
		Общий целевой фонд	Специальный целевой фонд
	14.3 Национальное законодательство, торговля и правоприменение		
	14.4 Гендерный фактор		70 000
	Всего по компоненту		70 000
	Итого (F)		70 000
G.	Эксплуатация служебных помещений и услуги		
15	Эксплуатация служебных помещений и услуги		
	15.1 Эксплуатация служебных помещений и услуги	155 000	
	Всего по компоненту	155 000	
16	Информационно-технологическое обслуживание		
	16.1 Информационно-технологическое обслуживание	55 500	
	Всего по компоненту	55 500	
	Итого (G)	210 500	
	Ресурсы, требуемые для всех видов деятельности		
	Всего прямых расходов (за вычетом расходов на программную поддержку) (A-G)	2 908 500	1 700 000
	Расходы на программную поддержку (13 процентов)	378 105	221 000
	Общий итог (включая расходы на программную поддержку)	3 286 605	1 921 000
	Чрезвычайные дополнительные расходы для четвертого совещания Конференции Сторон (включая расходы на программную поддержку)	111 079	
	Итоговая сумма, включая чрезвычайные расходы для четвертого совещания Конференции Сторон	3 397 684	
	Изъятие из дополнительного резерва оборотных средств (132 500 долл. США плюс расходы на программную поддержку)	(149 725)	
	Экономия средств, выделенных в 2020-2021 годах на подготовку доклада о торговле (60 000 долл. США плюс расходы на программную поддержку)	(67 800)	
	Общая сумма, подлежащая покрытию за счет взносов Сторон и 60 процентов взноса принимающей страны	3 180 159	

Примечания:

Деятельность в рамках временного бюджета на 2022 год будет рассмотрена на возобновленном четвертом совещании Конференции Сторон, чтобы убедиться, что она соответствует решениям, принятым на возобновленном четвертом совещании.

Настоящее решение следует рассматривать не как создание прецедента, а как прагматичное решение для продолжения работы секретариата в нынешней, весьма специфической ситуации.

Таблица 2

Обзор ориентировочной шкалы взносов и отчислений в Общий целевой фонд на 2022 год
 (в долларах США)

Сторона	Шкала взносов Организации Объединенных Наций на 2019-2021 годы (%)	Шкала для Минаматской конвенции с верхним пределом 22% и базовым уровнем 0,010% (%)	Общая сумма взносов в Общий целевой фонд (2022 год) (в долл. США)
Государства Африки (37)			
Бенин	0,003	0,0100	257
Ботсвана	0,014	0,0157	404
Буркина-Фасо	0,003	0,0100	257
Бурунди	0,001	0,0100	257

<i>Сторона</i>	<i>Шкала взносов Организации Объединенных Наций на 2019-2021 годы (%)</i>	<i>Шкала для Минаматской конвенции с верхним пределом 22% и базовым уровнем 0,010% (%)</i>	<i>Общая сумма взносов в Общей целевой фонд (2022 год) (в долл. США)</i>
Камерун	0,013	0,0146	375
Центральноафриканская Республика	0,001	0,0100	257
Чад	0,004	0,0100	257
Коморские Острова	0,001	0,0100	257
Конго	0,006	0,0100	257
Кот-д'Ивуар	0,013	0,0146	375
Джибути	0,001	0,0100	257
Экваториальная Гвинея	0,016	0,0180	462
Эсватини	0,002	0,0100	257
Габон	0,015	0,0169	433
Гамбия	0,001	0,0100	257
Гана	0,015	0,0169	433
Гвинея	0,003	0,0100	257
Гвинея-Бисау	0,001	0,0100	257
Лесото	0,001	0,0100	257
Мадагаскар	0,004	0,0100	257
Мали	0,004	0,0100	257
Мавритания	0,002	0,0100	257
Маврикий	0,011	0,0124	318
Намибия	0,009	0,0100	257
Нигер	0,002	0,0100	257
Нигерия	0,25	0,2811	7 217
Руанда	0,003	0,0100	257
Сан-Томе и Принсипи	0,001	0,0100	257
Сенегал	0,007	0,0100	257
Сейшельские Острова	0,002	0,0100	257
Сьерра-Леоне	0,001	0,0100	257
Южная Африка	0,272	0,3058	7 852
Того	0,002	0,0100	257
Уганда	0,008	0,0100	257
Объединенная Республика Танзания	0,01	0,0112	289
Замбия	0,009	0,0100	257
Зимбабве	0,005	0,0100	257
Государства Азии и Тихого океана (35)			
Афганистан	0,007	0,0100	257
Бахрейн	0,05	0,0562	1 443
Камбоджа	0,006	0,0100	257
Китай	12,005	13,4983	346 547
Кипр	0,036	0,0405	1 039
Индия	0,834	0,9377	24 075
Индонезия	0,543	0,6105	15 675
Иран (Исламская Республика)	0,398	0,4475	11 489
Ирак	0,129	0,1450	3 724
Япония	8,564	9,6293	247 216
Иордания	0,021	0,0236	606
Кирибати	0,001	0,0100	257

<i>Сторона</i>	<i>Шкала взносов Организации Объединенных Наций на 2019-2021 годы (%)</i>	<i>Шкала для Минаматской конвенции с верхним пределом 22% и базовым уровнем 0,010% (%)</i>	<i>Общая сумма взносов в Общей целевой фонд (2022 год) (в долл. США)</i>
Республика Корея	2,267	2,5490	65 441
Кувейт	0,252	0,2833	7 274
Лаосская Народно-Демократическая Республика	0,005	0,0100	257
Ливан	0,047	0,0528	1 357
Маршалловы Острова	0,001	0,0100	257
Монголия	0,005	0,0100	257
Оман	0,115	0,1293	3 320
Пакистан	0,115	0,1293	3 320
Палау	0,001	0,0100	257
Филиппины	0,205	0,2305	5 918
Катар	0,282	0,3171	8 140
Самоа	0,001	0,0100	257
Саудовская Аравия	1,172	1,3178	33 832
Сингапур	0,485	0,5453	14 000
Шри-Ланка	0,044	0,0495	1 270
Государство Палестина	0,008	0,0100	257
Сирийская Арабская Республика	0,011	0,0124	318
Таиланд	0,307	0,3452	8 862
Тонга	0,001	0,0100	257
Тувалу	0,001	0,0100	257
Объединенные Арабские Эмираты	0,616	0,6926	17 782
Вануату	0,001	0,0100	257
Вьетнам	0,077	0,0866	2 223
Государства Центральной и Восточной Европы (16)			
Албания	0,008	0,0100	257
Армения	0,007	0,0100	257
Болгария	0,046	0,0517	1 328
Хорватия	0,077	0,0866	2 223
Чехия	0,311	0,3497	8 978
Эстония	0,039	0,0439	1 126
Венгрия	0,206	0,2316	5 947
Латвия	0,047	0,0528	1 357
Литва	0,071	0,0798	2 050
Черногория	0,004	0,0100	257
Северная Македония	0,007	0,0100	257
Польша	0,802	0,9018	23 151
Республика Молдова	0,003	0,0100	257
Румыния	0,198	0,2226	5 716
Словакия	0,153	0,1720	4 417
Словения	0,076	0,0855	2 194
Государства Латинской Америки и Карибского бассейна (24)			
Антигуа и Барбуда	0,002	0,0100	257
Аргентина	0,915	1,0288	26 413
Багамские Острова	0,018	0,0202	520
Боливия (Многонациональное Государство)	0,016	0,0180	462

<i>Страна</i>	<i>Шкала взносов Организации Объединенных Наций на 2019-2021 годы (%)</i>	<i>Шкала для Минаматской конвенции с верхним пределом 22% и базовым уровнем 0,010% (%)</i>	<i>Общая сумма взносов в Общей целевой фонд (2022 год) (в долл. США)</i>
Бразилия	2,948	3,3147	85 100
Чили	0,407	0,4576	11 749
Колумбия	0,288	0,3238	8 314
Коста-Рика	0,062	0,0697	1 790
Куба	0,08	0,0900	2 309
Доминиканская Республика	0,053	0,0596	1 530
Эквадор	0,08	0,0900	2 309
Сальвадор	0,012	0,0135	346
Гайана	0,002	0,0100	257
Гондурас	0,009	0,0100	257
Ямайка	0,008	0,0100	257
Мексика	1,292	1,4527	37 296
Никарагуа	0,005	0,0100	257
Панама	0,045	0,0506	1 299
Парагвай	0,016	0,0180	462
Перу	0,152	0,1709	4 388
Сент-Китс и Невис	0,001	0,0100	257
Сент-Люсия	0,001	0,0100	257
Суринам	0,005	0,0100	257
Уругвай	0,087	0,0978	2 511
Государства Западной Европы и другие государства (23)			
Австрия	0,677	0,7612	19 543
Бельгия	0,821	0,9231	23 700
Канада	2,734	3,0741	78 922
Дания	0,554	0,6229	15 992
Европейский союз	2,5	2,5000	64 183
Финляндия	0,421	0,4734	12 153
Франция	4,427	4,9777	127 794
Германия	6,09	6,8476	175 800
Греция	0,366	0,4115	10 565
Исландия	0,028	0,0315	808
Ирландия	0,371	0,4171	10 710
Италия	3,307	3,7184	95 463
Лихтенштейн	0,009	0,0100	257
Люксембург	0,067	0,0753	1 934
Мальта	0,017	0,0191	491
Монако	0,011	0,0124	318
Нидерланды	1,356	1,5247	39 144
Норвегия	0,754	0,8478	21 766
Португалия	0,35	0,3935	10 103
Швеция	0,906	1,0187	26 153
Швейцария	1,151	1,2942	33 226
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	4,567	5,1351	131 835
Соединенные Штаты Америки	22	22,0000	564 814
Общий объем начисленных взносов		100,00	2 567 335

<i>Сторона</i>	<i>Шкала взносов Организации Объединенных Наций на 2019-2021 годы (%)</i>	<i>Шкала для Минаматской конвенции с верхним пределом 22% и базовым уровнем 0,010% (%)</i>	<i>Общая сумма взносов в Общій целевой фонд (2022 год) (в долл. США)</i>
Общий утвержденный бюджет (включая взнос принимающей страны*)			3 180 159

* Включает сметный взнос принимающей страны (Швейцарии) в Общій целевой фонд в долл. США.

Таблица 3

Ориентировочные потребности в персонале на двухгодичный период 2022-2023 годов

Категория и уровень штатного сотрудника	2022-2023 годы			Всего
	Общий целевой фонд	Специальный целевой фонд	Расходы ЮНЕП на программную поддержку	
А. Категория специалистов				
Д-1	1	–	–	1
С-5	1	1	–	2
С-4	3	–	1	4
С-3	2	–	–	2
С-2	–	–	–	–
Промежуточный итог (А)	7	1	1	9
В. Категория общего обслуживания				
КОО	4	–	1	5
Промежуточный итог (В)	4	0	1	5
Всего (А + В)	11	1	2	14

Примечание: В штатное расписание включена реклассификация двух должностей С-4 в С-5. Кроме того, Италия финансирует должность младшего сотрудника категории специалистов уровня С-2 до октября 2023 года.